

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Průručka - Energetická účinnost / Рґручка - Энергетическая эффективность / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA						
S	FABER	Додаткова технічна інформація про версію з'явилася 6/5/2014	Gaminio mikrokortelės informacija pagal 6/5/2014	Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 6/5/2014	A 6/5/2014 sz. terméklappal kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 6/5/2014	Informácie na liste výrobku podľa 6/5/2014	Informali de pe fişa produsului conform cu norma 6/5/2014	Informacje na kartce produktu według 6/5/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 6/5/2014	Informacije o posklakovanim listu izdelka v skladu s 6/5/2014	Πληροφορίες στην κάρτα του προϊόντος βάσει 6/5/2014	Urün fişli bilgisi, 6/5/2014'ın göre	Информация за картата на продукта, съгласно 6/5/2014	Информация о производу, према 6/5/2014	Bileceği TÁrge de réir Uimh. 6/5/2014						
M	305.0703.267 P2568	Назва постачальника	Tiekėjo pavadinimas	Isem il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчиак	Назив добављача	Ainm an tsoláiríth						
AEChood	74,8	kWh/a	Щорічне споживання	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Ročná spotreba energie	Roční energetická spotřeba	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιο κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bílana						
ECC	B		Клас енергоефективності	Enerģijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Energhiatékonyasági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Acíme Éifeachtúlachta Fuinnimh						
FDEhood	23,6		Гідродинамічна ефективність	Skyėbio dinaminis efektyvumas	L-effiċjenza fluwidodinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság	Fluidní dynamická účinnost	Fluidní dynamická účinnost	WyjĄsność hydrodynamiczna	Fluidodinamička učinkovitost	Učinkovitost pretotne dinamike	Učinkovitost pretotne dinamike	Sivi Dinamik Etkinlik	Ефективност на основана на флуида	Ефикасност динамике флуида	Éifeachtúlacht Dinimice Sreabhán						
FDEC	B		Клас проточивості енергетичності	Skyėbio dinamini efektyvumo klasė	L-klassi tal-effiċjenza fluwidodinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Třída hydrodynamické účinnosti	Clasă de eficiență fluwidodinamika	Klasa wydajności fluwidodynamicznej	Razred učinkovitosti pretotne dinamike	Razred učinkovitosti pretotne dinamike	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Acíme Éifeachtúlachta Dinimice Sreabhán						
LEhood	64	lux/Wat	Ефективність освітлення	Apsvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza ta-Tidwli	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost	Světelná účinnost	Clasă de eficiență luminoasă	WyjĄsność świetlna	Učinkovitost rasjave	Svetlina učinkovitost	Avyrdinlma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветяване	Acíme Éifeachtúlachta Sois						
LEC	A		Клас ефективності освітлення	Apsvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza ta-Tidwli	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti osvětlení	Třída světelné účinnosti osvětlení	Clasă de eficiență luminoasă	WyjĄsność świetlna	Razred učinkovitosti osvětlení	Razred svetline učinkovitosti	Avyrdinlma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветяване	Acíme Éifeachtúlachta Sois						
GFEhood			Ефективність фільтрації жиру	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	L-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassiġiet	Zsírzsűrésési hatékonyság	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost filtrovania tuků	WyjĄsność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja masti	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Απόδοσή Αποδοχή φίλτραρίσματος λίπους	Yağ Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирања масти	Acíme Éifeachtúlachta um Scagairí Gréisea						
GFEhood	75,1	%	Клас ефективності фільтрації жиру	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassiġiet	Zsírzsűrésési hatékonyság besorolás	Třída účinnosti protlukové filtrace	Třída účinnosti filtrovania tuků	Clasă de eficiență pentru filtrarea grăsimilor	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti protimasnoćne filtracije	Yağ Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирања масти	Acíme Éifeachtúlachta um Scagairí Gréisea						
GFEC	C		Поток повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Prezrypy powietrza przy predkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretek z najmanjšo hitrostjo	Minimum hızda hava akışı	Відшуден потік при мінімальній швидкості	Проток воздушной при минимальной скорости	Aersheabhaidh Iosta le gnáthúsáid						
Qmin	290	m3/h	Поток повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqt użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Prezrypy powietrza przy predkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Maximum hızda hava akışı	Відшуден потік при максимальній швидкості	Проток воздушной при максимальной скорости	Aersheabhaidh Uasta le gnáthúsáid						
Qmax	570	m3/h	Поток повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Il-Fluss tal-Arja Itelemnua waqt ta' qawwa	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Prezrypy powietrza przy predkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretek pri intenzivni hitrosti	Yogun hızda hava akışı	Відшуден потік при підвищеній швидкості	Проток воздушной при повышенной скорости	Aersheabhaidh ag an dianúsáid						
Qboost	670	m3/h	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A три мін. циклом	Garsinio srautas lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissionjoni Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-veločità minima	Lövegöb mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisia de zvoenye sonora A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia de zvoenye sonoră la viteză minimă	Emisia de zvoenye sonora A ponderată în zrak na najmanjšoj brzini	Emisija zvoenye zraka A izračunava v zraku pri najmanjši hitrosti	Minimum hızda havadaki akustik A-agrahliki ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A три мін. циклом	Акустична швидкість звуку при мінімальній швидкості	Acíme Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas Iosta						
SPEmin	52	dbA	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio srautas lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionjoni Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-veločità massima	Lövegöb mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisia de zvoenye sonora A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia de zvoenye sonoră la viteză maximă	Emisia de zvoenye sonora A ponderată în zrak na maksimalnoj brzini	Emisija zvoenye zraka A izračunava v zraku pri največji hitrosti	Maximum hızda havadaki akustik A-agrahliki ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при макс. швидкості	Акустична швидкість звуку при максимальній швидкості	Acíme Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas Uasta						
SPEmax	65	dbA	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A під час використання	Garsinio srautas lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissionjoni Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-veločità massima	Lövegöb mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisia de zvoenye sonora A ponderată în zrak cu viteză intensivă	Emisia de zvoenye sonoră la viteză intensivă	Emisia de zvoenye sonora A ponderată în zrak na intenzivnoj brzini	Emisija zvoenye zraka A izračunava v zraku pri intenzivni hitrosti	Yogun hızda havadaki akustik A-agrahliki ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A під час використання	Акустична швидкість звуку при підвищеній швидкості	Acíme Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas Treithe						
SPEboost	68	dbA	Енергоспоживання в режимі використання	Enerģijos suvartojimas prietaisu esant įjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Miġi	Áramfogyasztás off (ki) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v režimu vypnutí	Zužycje prądu u trybie wyłączonym	Potrójnaje električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopite	Kapalı modda Güç Tüketimi	Енергоспоживання в режимі використання	Консумация на енергия в изключено състояние	Idió cumhachta agus 6 sa mhóid mhúchta						
Ps	N/A	Watt	Енергоспоживання в режимі очікування	Enerģijos suvartojimas prietaisu dirbant budėjimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stenrija	Áramfogyasztás standby (készenlet) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Spotřeba energie v režimu modu spání	Zužycje prądu u trybie gotowości	Potrójnaje električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Kapalı modda Güç Tüketimi	Енергоспоживання в режимі очікування	Консумация на енергия в режим на готовност	Idió cumhachta agus 6 sa mhóid mhúchta						
PI	1,2		Додаткова інформація згідно з 6/6/2014	Papildoma informacija pagal 6/6/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont nru 6/6/2014	További információk a 6/6/2014 szerinti	Doplňkové informace v souladu s normou 6/6/2014	Doplňkové informace podľa 6/6/2014	Informații suplimentare conform cu norma 6/6/2014	Informacije dodatne według 6/6/2014	Dodatne informacije prema 6/6/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 6/6/2014	6/6/2014'ın göre ilave bilgi	Додаттвительна информация съгласно 6/6/2014	Додатне информације према 6/6/2014	Faisnéis Breithe de réir Uimh. 6/6/2014						
F	69,0		Коэффициент эффективности	Laiko padidėjimo efektyvumas	Fattur tal- zieda fil-lin	Iđónvőség együttható	Koefficient nárustu v čase	Koefficient nárustu v čase	Indeks efektywności	Koeficient de creștere a	Współczynnik wzrostu	Koeficient povečanja	Sure arts faktörü	Коефициент на ефективност	Индекс енергийна ефективност	Fachtóir méadaithe ama						
EEhood	400	Pa	Индекс энергоэффективности	Enerģijos efektyvumo indeksas	L-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energhiatékonyasági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Ukazatel energetické účinnosti	Indeks efektywności energetycznej	Indeks de creștere energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Enerji Verimliliği İndeksi	Индекс энергоэффективности	Индекс на енергийна ефективност	Ímpaccs Éifeachtúlachta Fuinnimh						
Qmax	670,0	m3/h	Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Įšmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Ir-rata tal-fluss tal-arja mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért léghozam	Průtok zraka měřený v bodě největší účinnosti	Prietok zraka merany v bode najvejšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Prezrypy powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni pretek, izmjeren pri točki največje učinkovitosti	En verimlilik ölçümü hakkında hava akışı oranı	Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Измерен въздушен поток в точката на най-висока ефективност	Ráta aersreada toimhaisge ar bpointe éifeachtúla is fear						
Wbep	167,0	W	Вимірний тиск повітря у точці макс. ККД	Įšmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pressjoni tal-arja mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu merany v bode najvejšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Ciśnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki največje učinkovitosti	En verimlilik ölçümü hakkında hava basıncı	Вимірний тиск повітря у точці макс. ККД	Измерен въздушно налягане в точката на най-висока ефективност	Ráta aerbhuá toimhaisge ar bpointe éifeachtúla is fear						
WL	2,2	W	Максимальная полезность системы освещения	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny tok vzduchu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	največji zračni pretek	Maximum akış hızı	Максимальная полезность системы освещения	Максимален въздушен поток	Aersheabhaidh uasta						
Wber	140	lux	Вимірна швидкість електроенергії у точці макс. ККД	Įšmatuotas elektros galios efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija elctrika mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický príkon meraný v bode najvejšej účinnosti	Elektrický príkon meraný v bode najvejšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje, izmjereno pri točki največje učinkovitosti	En verimlilik ölçümü hakkında elektrik güç değeri	Вимірна швидкість електроенергії у точці макс. ККД	Измеренна електрична швидкість у точці на най-високу ефективност	Inchur cumhachta leictirí toimhaisge ar bpointe éifeachtúla is fear						
WL	140	lux	Средний уровень освещенности на поверхности лампы	Vidutinis virykės lygis ant lempuoties paviršiaus	Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-tidwli fuq il-wajet tal-graġġiet	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon osvětlení	Jmenovitý výkon osvětlení	Moż. znamionowa systemu oświetlenia	Moż. znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava osvetljave	Nominalna snaga sustava osvetljave	Avyrdinlma sisteminin nominal gücü	Средний уровень освещенности на поверхности лампы	Средно осветяване на осветителната система върху повърхността за горене	Cumhacht arminimál an chórais soisithe						
Emidde	140	lux	Средний уровень освещенности на поверхности лампы	Vidutinis virykės lygis ant lempuoties paviršiaus	Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-tidwli fuq il-wajet tal-graġġiet	A világítási rendszer átlagvilágítási a főlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení v horní desce	Průměrné osvětlení systému osvětlení v horní desce	Srednie oświetlenie systemu na powierzchni gótownia	Proszecje oświetlenie systemu na powierzchni gótownia	Proszecje oświetlenie sistema osvetljave na površini za kuhanje	Proszecje oświetlenie sistema osvetljave na površini za kuhanje	Avyrdinlma sisteminin nominal gücü	Средний уровень освещенности на поверхности лампы	Средно осветяване на осветителната система върху повърхността за горене	Medansolisi an chórais soisithe ar an droimhla cósaithe						
Lwa	65	dBA	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A найвищою значенням	Garsio galios lygis esant didžiausiam nustatymui	L-Emissionjoni Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-veločità massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Nivel de putere sonoră la setarea maximă	Poziom dźwięku przy maksymalnym poziomie	Raven hrupa pri največji nastavitvi	Zložbi glikovni izgoyus (tri) mjetovni pretek	Yüksək ayarada ses gücü seviyesi	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A найвищою значенням	Ниво звучаня шуму при най-високій настройці	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas Uasta						
ПОРЯДКИ ЗАЧЕННЯ ЕНЕРГОБЕРЕЖЕННЯ			ПОРЯДКИ ЗАЧЕННЯ ЕНЕРГОБЕРЕЖЕННЯ	ENERGIJOS TAUPYMO RATAIRIAUSI (1) Kai jungiate virekle, juunikite traukiant universalu varpavau na minimaliajame kad samazetu dregme ir šviesdumo, šob nurodozavati vasytu ta padidiviasis zalpaus. (2) Viskroszovite ploviciniu šviesdumo tykli kolci esant viršyje. (3) Zibavite šviesdumo šviesdumo tykli kolci esant viršyje. (4) Traukiuo filtrus (-ai) turi būti švarus (-os), kad išvairiai išvalyti. (5) Vykdykite filtrų (-ų) valymą, kad efektyviau filtruotų žiurę ta zalpaus.	ENERGIJOS TAUPYMO RATAIRIAUSI (1) Kai jungiate virekle, juunikite traukiant universalu varpavau na minimaliajame kad samazetu dregme ir šviesdumo, šob nurodozavati vasytu ta padidiviasis zalpaus. (2) Viskroszovite ploviciniu šviesdumo tykli kolci esant viršyje. (3) Zibavite šviesdumo šviesdumo tykli kolci esant viršyje. (4) Traukiuo filtrus (-ai) turi būti švarus (-os), kad išvairiai išvalyti. (5) Vykdykite filtrų (-ų) valymą, kad efektyviau filtruotų žiurę ta zalpaus.	SUGGERIMENTI GHAL UŻU KORRETT SABIEX IZAMPATT AMBIENTALI: (1) Kbi jungiate virekle, juunikite traukiant universalu varpavau na minimaliajame kad samazetu dregme ir šviesdumo, šob nurodozavati vasytu ta padidiviasis zalpaus. (2) Viskroszovite ploviciniu šviesdumo tykli kolci esant viršyje. (3) Zibavite šviesdumo šviesdumo tykli kolci esant viršyje. (4) Traukiuo filtrus (-ai) turi būti švarus (-os), kad išvairiai išvalyti. (5) Vykdykite filtrų (-ų) valymą, kad efektyviau filtruotų žiurę ta zalpaus.	ENERGIATÁKARÉKOSSÁGI TANÁCSOK (1) A fűtés megkezdésekor a legkisebb sebességfokozatot használja és a konyhai szagok eltávolítása érdekében (2) Intenzív sebességfokozatot csak nagyon indokolt esetben alkalmazzon (3) A párologtatás sebességét csak akkor növelje, ha az indokolt a gőztermelés miatt (4) Az optimális zsiroszúrés és szagmentelési hatékonyság érdekében tartás tisztán a szűrő vagy szűrőket. (5) Neddig ill-filtezőket használjon, amelyek a szűrőket a szűrőanyagoktól tisztítják meg.	RADY PRO ENERGETICKÝ ÚSPORU ENERGIJE (1) Když začínáte vařit, spusťte digestor s minimální rychlostí, aby byla potřeba hořáka odškrabána a odstraněny pachy z kuchyňských paců (2) Intenzivní rychlost používejte pouze tehdy, když je to opravdu nezbytné (3) Rychlost odškrabávací páru zvýšete, i ba když si to můžete dovolit (4) Filtr nebo filtraci odškrabávací páry učište, aby sa optimalizovala ich účinnost pri zachovávaní tuku a pachov (5) Používejte kvalitní digestory čistě, aby byla optimalizovaná jejich účinnost.	ODPORUČENIA NA ÚSPORU ENERGIJE (1) Kbi začínate variť, spusťte digestor s minimálnou rýchlosťou, aby bola potreba horáka odškrabána a odstranené pachy z kuchynských paců (2) Intenzívnu rýchlosť používajte iba keď to je naoľavo potrebné (3) Rýchlosť odškrabávací páry zvýšite, i ba keď si to môžete dovoliť (4) Filtr alebo filtráciu odškrabávací páry učiňte, aby sa optimalizovala ich účinnosť pri zachovávaní tuku a pachov (5) Používajte kvalitné digestory čistě, aby bola optimalizovaná ich účinnosť.	RECOMANDĂRI PENTRU REDUCEREA CONSUMULUI DE ENERIE (1) Când începeți să gătiți, nu puneți pe foc arzătorul la o temperatură ridicată, ci la o temperatură joasă pentru a elimina mirosul din bucătărie (2) Utilizați viteză redusă doar atunci când este necesar (3) Creșteți viteza doar atunci când este necesar (4) Filtrul sau filtrul care conține grăsime trebuie curățat periodic pentru a optimiza eficiența de păstrare a uleiului și a mirosurilor. (5) Folosiți digestoare curate și eficiente.	ZALECENIA DOTYCZĄCE Oszczędności Energii (1) Po rozpoczęciu gotowania, ułóżcie palnik na najmniejszą prędkość, aby usunąć zapachy z kuchyńskich naczyń (2) Wykorzystujcie wyższą prędkość tylko w sytuacjach, gdy jest to naprawdę konieczne (3) Zwiększcie prędkość tylko w sytuacjach, gdy wymaga tego łobć naprawdę (4) Aby zachować optymalną wydajność oszczędzania tłuszczu oraz zapachów, regularnie czyśćcie filtry maszyn. (5) Używajcie wysokiej jakości i efektywnych digestorów.	SAVJETI ZA ENERGETSKU KONVUZIRANJE ENERGIJE (1) Ob začne kuhanje, uključite palnik na najmanjšo hitrost, da lahko nadzirate vlogo in odstranite kuhinjske vonjave. (2) Intenzivno hitrost uporabite samo takrat, ko je to nujno potrebno. (3) Povečajte hitrost le, če vam to dejansko pomaga pri večji učinkovitosti. (4) Filtr oz. filter nape morajo biti vedno čisti, da optimizirajo učinkovitost in prihranijo energijo. (5) Kvalitetno vzdržujte in čistite filtre, da optimizirajo učinkovitost in prihranijo energijo.	PRIPOROČILA ZA VARČEVANJE ENERGIJE (1) Ob začetku kuhanja vključite palnik na najnižjo hitrost, da lahko nadzirate vlogo in odstranite kuhinjske vonjave. (2) Intenzivno hitrost uporabite samo takrat, ko je to nujno potrebno. (3) Povečajte hitrost le, če vam to dejansko pomaga pri večji učinkovitosti. (4) Filtr oz. filter nape morajo biti vedno čisti, da optimizirajo učinkovitost in prihranijo energijo. (5) Kvalitetno vzdržujte in čistite filtre, da optimizirajo učinkovitost in prihranijo energijo.	SAVJETI ZA ENERGETSKU KONVUZIRANJE ENERGIJE (1) Ob začne kuhanje, uključite palnik na najmanjšo hitrost, da lahko nadzirate vlogo in odstranite kuhinjske vonjave. (2) Intenzivno hitrost uporabite samo takrat, ko je to nujno potrebno. (3) Povečajte hitrost le, če vam to dejansko pomaga pri večji učinkovitosti. (4) Filtr oz. filter nape morajo biti vedno čisti, da optimizirajo učinkovitost in prihranijo energijo. (5) Kvalitetno vzdržujte in čistite filtre, da optimizirajo učinkovitost in prihranijo energijo.	PRIPOROČILA ZA VARČEVANJE ENERGIJE (1) Ob začetku kuhanja vključite palnik na najnižjo hitrost, da lahko nadzirate vlogo in odstranite kuhinjske vonjave. (2) Intenzivno hitrost uporabite samo takrat, ko je to nujno potrebno. (3) Povečajte hitrost le, če vam to dejansko pomaga pri večji učinkovitosti. (4) Filtr oz. filter nape morajo biti vedno čisti, da optimizirajo učinkovitost in prihranijo energijo. (5) Kvalitetno vzdržujte in čistite filtre, da optimizirajo učinkovitost in prihranijo energijo.	SAVJETI ZA ENERGETSKU KONVUZIRANJE ENERGIJE (1) Ob začne kuhanje, uključite palnik na najmanjšo hitrost, da lahko nadzirate vlogo in odstranite kuhinjske vonjave. (2) Intenzivno hitrost uporabite samo takrat, ko je to nujno potrebno. (3) Povečajte hitrost le, če vam to dejansko pomaga pri večji učinkovitosti. (4) Filtr oz. filter nape morajo biti vedno čisti, da optimizirajo učinkovitost in prihranijo energijo. (5) Kvalitetno vzdržujte in čistite filtre, da optimizirajo učinkovitost in prihranijo energijo.	SAVJETI ZA ENERGETSKU KONVUZIRANJE ENERGIJE (1) Ob začne kuhanje, uključite palnik na najmanjšo hitrost, da lahko nadzirate vlogo in odstranite kuhinjske vonjave. (2) Intenzivno hitrost uporabite samo takrat, ko je to nujno potrebno. (3) Povečajte hitrost le, če vam to dejansko pomaga pri večji učinkovitosti. (4) Filtr oz. filter nape morajo biti vedno čisti, da optimizirajo učinkovitost in prihranijo energijo. (5) Kvalitetno vzdržujte in čistite filtre, da optimizirajo učinkovitost in prihranijo energijo.	SAVJETI ZA ENERGETSKU KONVUZIRANJE ENERGIJE (1) Ob začne kuhanje, uključite palnik na najmanjšo hitrost, da lahko nadzirate vlogo in odstranite kuhinjske vonjave. (2) Intenzivno hitrost uporabite samo takrat, ko je to nujno potrebno. (3) Povečajte hitrost le, če vam to dejansko pomaga pri večji učinkovitosti. (4) Filtr oz. filter nape morajo biti vedno čisti, da optimizirajo učinkovitost in prihranijo energijo. (5) Kvalitetno vzdržujte in čistite filtre, da optimizirajo učinkovitost in prihranijo energijo.	SAVJETI ZA ENERGETSKU KONVUZIRANJE ENERGIJE (1) Ob začne kuhanje, uključite palnik na najmanjšo hitrost, da lahko nadzirate vlogo in odstranite kuhinjske vonjave. (2) Intenzivno hitrost uporabite samo takrat, ko je to nujno potrebno. (3) Povečajte hitrost le, če vam to dejansko pomaga pri večji učinkovitosti. (4) Filtr oz. filter nape morajo biti vedno čisti, da optimizirajo učinkovitost in prihranijo energijo. (5) Kvalitetno vzdržujte in čistite filtre, da optimizirajo učinkovitost in prihranijo energijo.	SAVJETI ZA ENERGETSKU KONVUZIRANJE ENERGIJE (1) Ob začne kuhanje, uključite palnik na najmanjšo hitrost, da lahko nadzirate vlogo in odstranite kuhinjske vonjave. (2) Intenzivno hitrost uporabite samo takrat, ko je to nujno potrebno. (3) Povečajte hitrost le, če vam to dejansko pomaga pri večji učinkovitosti. (4) Filtr oz. filter nape morajo biti vedno čisti, da optimizirajo učinkovitost in prihranijo energijo. (5) Kvalitetno vzdržujte in čistite filtre, da optimizirajo učinkovitost in prihranijo energijo.	SAVJETI ZA ENERGETSKU KONVUZIRANJE ENERGIJE (1) Ob začne kuhanje, uključite palnik na najmanjšo hitrost, da lahko nadzirate vlogo in odstranite kuhinjske vonjave. (2) Intenzivno hitrost uporabite samo takrat, ko je to nujno potrebno. (3) Povečajte hitrost le, če vam to dejansko pomaga pri večji učinkovitosti. (4) Filtr oz. filter nape morajo biti vedno čisti, da optimizirajo učinkovitost in prihranijo energijo. (5) Kvalitetno vzdržujte in čistite filtre, da optimizirajo učinkovitost in prihranijo energijo.	SAVJETI ZA ENERGETSKU KONVUZIRANJE ENERGIJE (1) Ob začne kuhanje, uključite palnik na najmanjšo hitrost, da lahko nadzirate vlogo in odstranite kuhinjske vonjave. (2) Intenzivno hitrost uporabite samo takrat, ko je to nujno potrebno. (3) Povečajte hitrost le, če vam to dejansko pomaga pri večji učinkovitosti. (4) Filtr oz. filter nape morajo biti vedno čisti, da optimizirajo učinkovitost in prihranijo energijo. (5) Kvalitetno vzdržujte in čistite filtre